

**BOURGEOISIE DE CHALAIS****BUDGET  
2003****COMPTES  
2003****CHARGES DE PERSONNEL**

3000	Conciergerie de la maison bourgeoisiale	6'500.00	5'097.15
3010	Officier d'etat-civil	3'700.00	3'637.10
3030	Charges sociales	1'500.00	968.10
		11'700.00	9'702.35

**BIENS ET SERVICES**

3140	Charges des immeubles	1'500.00	2'535.20
3141	Charges maison bourgeoisiale de Chalais	6'000.00	5'737.60
3142	Charges maison bourgeoisiale de Vercorin	1'500.00	1'570.05
3150	Charges bâtiments de Sigeroulaz	16'000.00	18'515.05
3160	Entretien et surveillance des forêts	20'000.00	18'590.55
3170	Réceptions	500.00	1'254.75
3175	Vinification	3'210.00	5'888.50
3180	Comptabilité et frais administratifs	5'500.00	5'500.00
3190	Impôts et cotisations	4'500.00	2'328.45
		58'710.00	61'920.15

**INTERETS PASSIFS**

3210	Intérêts des dettes	18'000.00	12'488.55
------	---------------------	-----------	-----------

**TOTAL DES DEPENSES****88'410.00 84'111.05****REVENU DES BIENS**

4230	Droits de superficie et locations	59'000.00	60'277.25
4231	Locations maison bourgeoisiale de Chalais	1'000.00	780.00
4232	Locations maison bourgeoisiale de Vercorin	30'500.00	30'500.00
4233	Locations des bâtiments de Sigeroulaz	20'000.00	23'158.75
4240	Revalorisation des biens expropriés		
		110'500.00	114'716.00

**CONTRIBUTIONS**

4310	Agrégation de nouveaux bourgeois	16'300.00	22'900.00
4350	Vente de bois	20'000.00	20'527.80
4351	Vente de vin	6'420.00	9'580.00
4360	Mesures sylvicoles - entretien des forêts	3'000.00	8'032.60
4520	Participation communale au garde forestier	3'000.00	2'085.30
		48'720.00	63'125.70

**TOTAL DES RECETTES****159'220.00 177'841.70****MARGE D'AUTOFINANCEMENT****70'810.00 93'730.65**

3300	Amortissements comptables	70'500.00	88'190.45
------	---------------------------	-----------	-----------

**BENEFICE DE L'EXERCICE****310.00 5'540.20****PERTE DE L'EXERCICE****SUBVENTIONS ACQUISES**

6600	Bouillet-Combâche	0.00	0.00
6601	Les Evouettes	0.00	12'309.55
		0.00	12'309.55

**INVESTISSEMENTS NETS****0.00 -12'309.55**

<b>ACTIF</b>	<b>2003</b>	
<b>DISPONIBLE ET COURT TERME</b>		
1010 Compte postal		2'067.10
1020 Banque Raiffeisen		39'149.00
1050 Débiteurs		13'241.40
1090 Actifs transitoires		22'677.45
		<b>77'134.95</b>
<b>PLACEMENTS ET INVESTISSEMENTS</b>		
1410 Titres		1.00
1430 Terrains	82'490.00	
./ Provision de réadaptation sur terrains	-82'489.00	1.00
1431 Alpagnes et pâturages	479'001.00	
./ Provision de réadaptation sur alpagnes	-479'000.00	1.00
1432 Forêts	2'028'118.00	
./ Provision de réadaptation sur forêts	-1'808'118.00	220'000.00
1433 Maison bourgeoisiale de Chalais		390'000.00
1435 Rénovation maison bourgeoisiale de Vercorin		821'500.00
1436 Bâtiments de Sigeroulaz	258'058.00	
./ Provision de réadaptation sur bâtiments Sigeroulaz	-218'058.00	40'000.00
1440 Mobilier		1.00
1460 Participation aux locaux du triage forestier		10'000.00
		<b>1'481'504.00</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>		<b>1'558'638.95</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>DETTES A COURT TERME</b>		
2090 Passifs transitoires et créanciers		13'077.95
		<b>13'077.95</b>
<b>DETTES A LONG TERME</b>		
2201		
2202 Crédit commercial UBS SA		
2204 Raiffeisen - Emprunt		400'000.00
2450 Prêt communal pour maison bourgeoisiale Vercorin		821'500.00
		<b>1'221'500.00</b>
<b>FORTUNE</b>		
2900 Fortune nette au 1er janvier		318'520.80
2901 Variation de fortune		5'540.20
		<b>324'061.00</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>		<b>1'558'638.95</b>

Crédit commercial UBS SA